

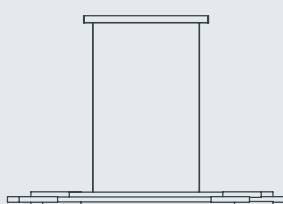


ORGTM

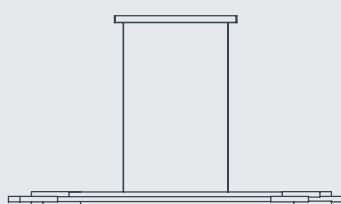
de Sebastian Summa



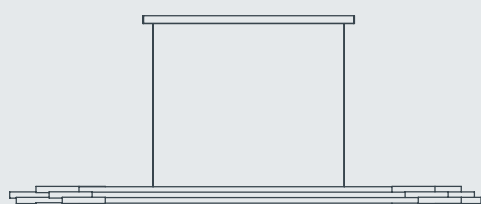
PENDANT & WALL LAMPS



ORG P HORIZONTAL 1300
(7 pipes)
p. 16



ORG P HORIZONTAL 1600
(7 pipes)



ORG P HORIZONTAL 2000
(12 pipes)
p. 19



ORG P VERTICAL 1300
(7 pipes)



ORG P VERTICAL 1600
(7 pipes)



ORG P VERTICAL 2000
(12 pipes)



ORG W 1050
(5 pipes)
p. 14, 17-18



ORG W 1500
(5 pipes)
p. 19

TECHNICAL INFORMATIONS P. 398

ORG™

de Sebastian Summa



Français • Sebastian est né en Bavière. Il a fait des études de design à l'*University of Applied Sciences* de Potsdam. Il habite à Berlin.

C'est difficile de rencontrer Sebastian dans le monde du design. Il travaille dans son atelier de Berlin Est. C'est un homme de terrain. Il a démarré sa carrière comme forgeron, et a fait son apprentissage dans une usine de métallurgie avant

d'aller à l'université. La ferraille, le métal et l'acier étaient son quotidien. Son atelier est hors du temps, son travail est son horloge. C'est étonnant de voir dans une atmosphère brute, un homme sensible travaillant sur des objets délicats.

Inspiré par la science-fiction et l'astronomie, il a créé sa lampe comme une étoile filante. Elle s'appelle **ORG**. Élégante et étonnamment classique, la lampe de Sebastian passe des espaces bruts aux univers sophistiqués.

English • Sebastian, born in Bavaria, studied design at *University of Applied Sciences* in Potsdam. He lives in Berlin.

It's difficult to meet Sebastian in the design world. He works in his studio East-Berlin and is really a doer. Before the university he started as a blacksmith, in a world of scrap iron, metal and steel. His workshop is outside time, the work is the clock. It's interesting to see in a rough surroundings, a sweet man, working on delicate objects.

Influenced by science fiction and astronomy, he built the lamp like a shooting star. Its name is **ORG**. Elegant, surprisingly classic which goes from rough to sophisticated environment.

Deutsch • Sebastian, geboren in Bayern, hat an der Fachhochschule Potsdam studiert. Er wohnt in Berlin.

Es ist schwierig Sebastian in der Designwelt anzutreffen. Er arbeitet in seinem Atelier in Ostberlin und ist ein echter Macher. Vor seinem Studium hat er als Kunstschmied begonnen, in einer Welt aus Eisen-Schrott, Metall und Stahl. Seine Werksatt ist außerhalb unserer Zeit, die Arbeit selbst ist seine innere Uhr. Es ist interessant, mitten in einer derart rauen Umgebung, einen so liebenswerten Mann anzutreffen, in seiner sorgfältigen Arbeit an filigranen Objekten.

Inspiriert von Astronomie und Science Fiction hat Sebastian eine Leuchte geschaffen, die wie ein Komet erscheint. Ihr Name ist **ORG**. Elegant und



Sebastian Summa

dabei überraschend klassisch, findet sie ihren Platz sowohl an rauhen als auch an gepflegten Orten.

Italiano • Sebastian è nato in Baviera. Ha studiato design presso la *University of Applied Sciences* a Potsdam. Vive a Berlino.

È difficile incontrare Sebastian nel mondo del design. Lavora nel suo atelier a Berlino Est. È un uomo pragmatico. Ha iniziato la sua carriera come fabbro e ha lavorato come apprendista in una fabbrica metallurgica prima di andare all'università. I rottami, il metallo e l'acciaio rappresentavano la sua quotidianità. Il suo atelier non conosce il tempo, il suo orologio è il suo lavoro. È stupefacente vedere in un'atmosfera così rude un uomo così dolce, che opera su oggetti delicati.

Ispirato dalla fantascienza e dall'astronomia, ha creato la sua lampada come se fosse una stella cadente. Si chiama **ORG**. Elegante e sorprendentemente classica, la lampada di Sebastian trova posto sia in ambienti rudi che in atmosfere più sofisticate.

Español • Sebastian nació en Baviera. Estudió diseño en la Universidad de Ciencias Aplicadas de Potsdam, y actualmente vive en Berlín.

Sebastian es difícil de encontrar en el mundo del diseño. Trabaja en su taller del Berlín Oriental. Es un hombre de campo. Empezó su carrera como herrero e hizo su aprendizaje en una fábrica de metales antes de ir a la universidad. La chatarra, el metal y el acero eran parte de su vida cotidiana. En su taller no existe el tiempo, su trabajo es su reloj. Es asombroso ver en una atmósfera tan industrial a un hombre tan dulce, trabajando en objetos tan delicados.

Ispirado por la ciencia ficción y la astronomía, creó su lámpara como una estrella fugaz. Se llama **ORG**. Elegante y sorprendentemente clásica, la lámpara de Sebastian encuentra su lugar tanto en entornos ásperos como en las atmósferas más sofisticadas.







Left page
ORG P H 1300

Right page
ORG W 1050



Left page: ORG W 1050 | Right page: ORG W 1500 + ORG P H 2000 + CHAISES SURPIL SL 10 CHROME

